

22000D1123(15)

23.11.2000.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 296/53

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a**br. 90/1999****od 25. lipnja 1999.****o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum EGP-a o suradnji u određenim područjima izvan područja četiri sloboda**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum”, a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) Protokol 31 uz Sporazum je izmijenjen Odlukom br. 72/1999 Zajedničkog odbora EGP-a od 15. lipnja 1999. ⁽¹⁾
- (2) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma kako bi se uključilo produljenje programa za potporu, uključujući i prevođenje, u području knjiga i čitanja (program Ariane) uspostavljenog Odlukom br. 2085/97/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ i programa koji podupire umjetničke i kulturne djelatnosti europskih razmjera (program Kaleidoscope) uspostavljenog Odlukom br. 719/96/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.
- (3) Protokol 31 trebalo bi izmijeniti kako bi se omogućilo proširenje suradnje od 1. siječnja 1999.,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Prvoj alineji članka 13. stavka 4. Protokola 31 uz Sporazum dodaje se sljedeće:

„kako je izmijenjeno sa:

— **399 D 0477**: Odluka br. 477/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. veljače 1999. (SL L 57, 5.3.1999., str. 2).’

Članak 2.

Drugoj alineji članka 13. stavka 4. Protokola 31 uz Sporazum dodaje se sljedeće:

„kako je izmijenjeno sa:

— **399 D 0476**: Odluka br. 476/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. veljače 1999. (SL L 57, 5.3.1999., str. 1).’

⁽¹⁾ SL L 284, 9.11.2000.

⁽²⁾ SL L 291, 24.10.1997., str. 26. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom br. 476/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 57, 5.3.1999., str. 1.).

⁽³⁾ SL L 99, 20.4.1996., str. 20. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom br. 477/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 57, 5.3.1999., str. 2.).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 26. lipnja 1999., pod uvjetom da su sve obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma prethodno podnesene Zajedničkom odboru EGP-a.

Primjenjuje se od 1. siječnja 1999.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. lipnja 1999.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

F. BARBASO
